

**Nieuwe Goederen.**

**L. H. TWENTYMAN & CO.**

LANDEN EX "PHOEBE,"

EEN assortiment DOESKINS en TWEEDS ZWART en BLAAUW LAKEN FANCY GEBLOEMDE CIRCASSIANS GALA GERUIT en FANCY GINGHAMS GEDRUKTE DE LAINE en CASHMERE KLEEDEN  
KATOREN en VICTORIA TAPPELKLEEDEN GEKURTE CASHMERE SHAWLS en DOEKEN KEEMRIKSCHE KRAAGJES en MOUWEN MANS en VROUWEN ZYDEN HALSDOEKEN LINTEN, een assortiment CORAH en ZWARTE ZYDEN BANDEN BINNENWERK, enz. enz. enz.  
24, Heerengracht.

**Aarden Pypen.**

**PUBLIEKE VERKOOPING.**

ET volgende assortiment van bovenstaande, nu geland wordende ex "Jane Clark," zal by openbare veiling worden verkocht, op

**WOENSDAG,**

Den 3 February aanstaande, t.w.:

Omtrent 15000 voet 2 duim,	9978	"	3
"	7300	"	4
"	4500	"	5
"	3000	"	6

Alsmede Gaten, Roosters, Bogten, Enkele en Dubbele Arnen, Cement, enz., en alles wat inderdaad noodig is om het assortiment compleet te maken, tot welk einde men het ook gebruiken wil.  
In zyn geheel te zien aan het Zuider-Hoofd, Kaapstad, of volgens monster, aan de Pakhuizen van de Onderge tekenden.

JAMIESON & Co.

R. D. JONES, Afslager.

**Hout Meubelen en Leijen**

TE koop voor verminderde pryzen aan het Pakhuis van J. C. Vos, Kaapstad.  
Alle soorten van Deelen Mahonyhout, in Blokken en Planken Baltimore Stoeien met houten en rotting Zit-tingen Wagenhout en Meubelen in soorten Leijen voor Daken, dito.

J. C. VOS.

**KLEINE OMSLAG PLOEGEN.**

ONTVANGEN per "Onward" van Amerika, alle soorten ploegen, zoodanig 1 B & 2 B met overige Scharen, enz.  
77 Heerengracht.  
P. U. LEIBBRANDT.  
N.B.—Nieuwe Leggers tegen verminderde pryzen.

**DE PAARLSCHIE BANK.**

Berigt aan Deelhebers.

DE Jaarlykse Algemene Verzameling van Deelhebers, zal gehouden worden op het Kantoor van de Bank, op MAANDAG den 15de February, 1858, ten einde van Directeuren te ontvangen een Algemene Opgeaf van de Aangiften gelyk den Bank drie Directeuren te kiezen, in plaats van de Wel-Edelle Heeren PIETRA FARDATA, RYK DE VILLIERS, JOZUA JACOBUS DE ROUX, en GABRIEL DANIEL MALAN, die by beurtwisseling aftreden, een van wien weder verkiesbaar is, en tot algemene bezigheid. De Stael zal precies ten 10 ure worden aanvaard.

Op last van den Raad van Directeuren,  
IZAAC J. DE VILLIERS, J.N., Kassier.

**Hollandsche Apotheek,**

BREE-STRAAT 68,

Boerenplein, Hoek van de Kerkstraat.

ALLE soorten van Hallische, Hollandsche, en Engelse Patente MEDICYNEN zyn voorhanden; Huis Apotheken, geheel nieuw, voor de noodwendigste behoeften ingericht; de beroemde Wormkoekjes voor kinderen; echte Lettertraan, Haarlennier Olie, Spykherbaten, enz. Voorts, Reukwaren, van de beste kwaliteit, en een menigte van andere artikelen voor nuttig gebruik.  
Door de veelheid der Afleveringen naar de Buiten Distrikten, is de Ondergeteekende in de gelegenheid gesteld van Koopheden, Apothekers, Toegedryden en Winkeliers voor de laagst mogelyk pryzen te verkoopen.

Alles gewaarborgd van de beste kwaliteit.

P. A. DE GIER,  
Apotheker, Chemist & Droogist.

**Nu van de Pers.**

De Kaap de Goede Hoop Almanak

EN  
Jaarlysch Register voor 1858.  
Prys, 4 Rds. Kontant.  
VAN DESANDT DE VILLIERS, & Co.  
9, Kasteelstraat.

**Schape Plaats,**

DISTRIKT CALEDON.

TE KOOP OF TE HUUR, op liberale voorwaarden den meest compacte SCHAPEN PLAATSEN in het Distrikt Caledon, voorzien met uitmuntende WIEDE, overvloed van WATER, en een goed beplante TUIN. Zy heeft ook den aller besten Grond voor eenen WYNGAARD van eenige uitgestrektheid, en de Wyn voorheen aldaar gemaakt was van de geurigste kwaliteit. Het Huis en de Buitengebouwen zyn in den besten staat van reparatie.  
De Plaats is gelegen omtrent half weg tusschen Caledon en Gonsendal, en de Algemene Weg gaat over dezelve. Voorwaarden en byzonderheden zyn te vernemen by H. H. LER, Kaapstad.  
Geene objectie om Eigendom in de Stad in te nemen.

Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad elke Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.  
Terms:—In de Stad per jaar Rds. 22 per kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten distrikten voor de twee Nummers in derselver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7, doch naar al de stoffe van de Maandags Courant (in taal) by wyse van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.  
\* \* \* Prys 8d. per enkelde Nummer.



Published at No. 92 Wale-street, Cape Town every Monday and Thursday Mornings and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.  
Terms:—In Town Rds. 22 per Annum, per Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the two Papers Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but when the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds. 5 4, per Quarter.  
\* \* \* Single Paper 8 pence.

**De Zuid-Afrikaan.**

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. L. J. Popenfust, Bloemfontein; De Hr. J. C. Hofmeyr, Buren; De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. Th. Oosterhous, Caledon; De Hr. P. C. van Ellew, Clanwilliam; Hr. D. Vermeulen, Coleberg; De Hr. J. D. van Dyk, Cydonia; C. Gildemeester, Ceres; De Heer Jessup, D'Urban; F. C. Vint, Franschhoek; De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. W. G. Zinn, Graaff-Reinet; De Hr. L. Clemens, Illovo; H. ten Houtland; De Hr. A. Meyer, Ez. Horreboeche distrikt; Bloemfontein; De Hr. C. W. Nelson, Knysna en Plettenbergbaai; De Hr. H. J. A. Moorrees, Malmesbury; De Hr. J. Klerk, Paarl; De Hr. D. Teubel, Stellenbosch; De Hr. J. Bredas, Uitenhage; De Hr. J. A. Naer, Middelburg; De Hr. P. W. O. Aret, Robertson; De Hr. Thomas Melville du Toit, Port Elizabeth, A. Elliot, Winburg.

DEEL XXVIII.

DONDERDAG DEN 28 JANUARY 1858.

No. 23 14.

**UNION BANK.**  
BERIGT AAN DEELHEBBERS.

IN termen van de 43ste Sectie van de Acte van Overeenkomst, zal het Divident van 10 per cent, in de Algemene Jaarlykse Byeenkomst op den 12den dezer, gehouden, toegewezen, op en na den 26sten dezer, tusschen 10 en 12 ure ten Kantore der Bank betaalbaar zyn.  
Op last der Directeuren,  
THOS. HUDSON, Kassier.



**PUBLIEKE VERKOOPING**

VAN KOSTBARE

**VASTE EN LOSSE GOEDEREN,**  
TE MIDDEN ROEGVELD,  
AFDEELING WORCESTER,  
OP DONDERDAG EN VRYDAG,

Den 11 en 12 February 1858.

DE Wel-Edele Heer JAN ABRAHAM DE PLESSIS, Eigenaar van het Vastgoed van wylen den Wel-Edelen Heer P. J. DE VOS, te Worcester, geworden zynde, heeft den Ondergeteekende behoorlyk gekwalificeerd, om

**OP DONDERDAG EN VRYDAG,**

Den 11 en 12 February 1858.

Publiek te doen verkoopen, de volgende Vaste en Losse Goederen; te weten:

1.—Zyne welbekende kostbare Woonplaats:

**"UITKYK,"**

Gelegen in het Veldkornetschap Grootvischrivier. Deze is zonder tegenspreken de beste plaats op gansch Roggeveld. Zy is geschikt voor Paarden, Rundren en Schape-fokkery en heeft tevens uitmuntende Zaailand. Paarden waren er nog nimmer aan de Paarden-ziekte-onderhevig en in drooge tyden, of wanneer Springbokken de achtervelden woest maakten, was zy dikmaals, voor maanden achter een, de wykplaats van 10—20 boeren, en droeg dan 20—30,000 Schape!!!

2.—Zyne daarheen gelezene kostbare Plaats:

**"WATERVAL,"**

Even zeer als de voorgaande beroemd wegens hare uitmuntende hoedanigheden. Beide Plaatsen zyn te zamen circa 9000 morgen groot; en overvloedig van Water voorzien.  
Aan dezelve zyn verbonden, de wogens kostbare Winter-weide alombekende Karoo legplekken:

**"JONKERS HOEK,"**

GROOT 5000 MORGEN,—en

**"PLATFONTEIN,"**

GROOT 5000 MORGEN.

3.—Een tiende aandeel in de Plaats,

**"DE LIST,"**

OF HET

**"DORP SUTHERLAND,"**

Alwaar op den 9 February eerstk. de hoeksteen der Nederduitsehe Gerformeerde Kerk gelegd wordt.

**VOORTS, LOSSE GOEDEREN,—als**

1500 Merino Schape  
60 Aantel-paarden  
50 Aantel-veulen en jonge Ossen  
1 Hongst, geteld door het Bloekpaard H. M. PHILIPS  
1 Komplete Paardenwagen  
1 Kapar  
1 Open Kar

Ceres, 18 January 1858.

3 Extra Ploegen  
200 Voet drooge Ouder en Populier Planken  
Een komplete Suidewind  
Een komplete Koorn, Garst en Rog  
Tafels, Sofas, Stoeien, Kasten, Federbedden,  
Lede-kanten, Spiegels, Keukengereedschap  
en wat verder ten dage der verkooping zal  
voorgedragt worden.

C. GILDEMEESTER.

**Opvoeding.**

DE Heer STEPHS, J. de KOCK, Onderwyser in het Instituut "Tot Nut van 't Algemeen," versittigt mits dezen aan Ouders en Voogden, dat hy besloten heeft weder een bepaald getal Kostzaagden, van 8 tot 14 jaren oud, aan te nemen. Degenen, die genegen mogen zyn hunne kinderen aan zyne zorg toe te vertrouwen, hetz in het Instituut of elders te worden bestred, kunnen de voorwaarden vernemen ter openbare School.  
Kaapstad, 19 Jan. 1858.

**BENOODIGD.**

DE Post van Voorlezer en Onderwyser in de Gemeente Darling vakant zynde, worden elk en een iegelyk daartoe inclinerende, en de noodige bekwaaamheden bezittende, uitgenoodigd, zich voor of op den 27 February te melden of in persoon of met vrachtrye brieven by den Predikant Consultant te Malmesbury, wanneer op dien dag in de Kooisastrie Kamer der Kerk te Darling, de Kerkeraad zal byeenkomen om daartoe te beschikken.  
Die in de Engelsche Taal onderwys geven kan zal de voorkeur hebben.

**ORANJE VRY-STAAT.**

TE KOOP, DE VOLGENDE

**ZEER KOSTBARE PLAATSEN,**

HET EIGENDOM VAN

Den Heer Frederick William Daniel,  
VAN BLOEMFONTEIN, KOOPMAN.

**Smithfield Distrikt:**  
**"DRIE FONTEIN"**

GELEGEN AAN DE WILGEBOOM SPRUIT,  
In uitgestrektheid omtrent 5000 Morgen.

Eene uitmuntende Plaats voor het Vetweiden van allerlei soort van Vee, en is by uitstek geschikt tot landbouwkundige oogmerken, uithoofte dat vele der Fonteynen gezogzaam sterk zyn tot het bewateren van land tot byna eenige uitgestrektheid.  
Er is goede schuilplaats op de plaats voor Levende Hare, en er is Hout genoegzaam voor Boerdery oogmerken.  
De plaats is in de nabuurschap zyn met allen bewoond.  
Deze plaats is gelegen tusschen Smithfield en Bloemfontein, en omtrent 6 uren afstands van laastgemelde stad.

**BLOEMFONTEIN DISTRIKT.**

**"VAAL BANK,"**

GELEGEN AAN DE KAFFERRIVIER,  
In het Veldkornetschap van W. AKERMAN, en omtrent 3 uren afstands van Bloemfontein.

DEZE PLAATS IS GROOT OMTRENT 3,000 MORGEN,

EN WEL BEKEND ALS EENE

Goede Plaats voor allerlei soort van Vee, byzonder Schape.

Dezelve is wel voorzien van Water, en de aanliggende plaatsen zyn bewoond.

**"BOSCH PLAAT,"**

Mede gelegen in het Veldkornetschap van W. AKERMAN OMTRENT 2,000 MORGEN GROOT.

Dezelve is wel voorzien van Hout, en er zyn vele plaatsen op de Plaats waar Dammen tegen geringe kosten konde gemaakt worden.

DEZELVE IS GELEGEN

AAN DEN GROOTEN WEG,  
Van Smithfield naar Bloemfontein,  
En omtrent 2 uren van laastgemelde stad verwijderd.

**KAFFER BERG,**

Het Eigendom van den Heer KOLBE,

**RIET FONTEIN,**

Het Eigendom van den Heer D. ERASMUS, en welke door die Heeren bewoond worden.

**"DOORN PLAAT,"**

Mede gelegen in het Veldkornetschap van W. AKERMAN, en omtrent 5 uren van Bloemfontein gelegen, OMTRENT 3,000 MORGEN GROOT,

**Overvloed van Hout en Hoornen.**

Er zyn verscheiden geschikte plaatsen om Dammen met geringe kosten te maken.  
De aanliggende plaatsen zyn bewoond.

DIT WORDT ALS EEN

**SCHAPEN PLAATS,**

VAN DEN EERSTE RANG BESCHOULD,  
Landlieden uit de Kaapkolonie naar den Vry-Staat verhuizende, worden byzonder uitgenoodigd om die zeer uitmuntende plaatsen in oogenschouw te nemen.

De bewyzen van Eigendom zyn compleet, en de Plaatsen zyn onbelast.

De voorwaarden van betaling zullen bevonden worden by uitstek liberaal te zyn.

Verdere byzonderheden zyn te vernemen op aanvraag by  
JAMES DICK, Generale Agent.  
Bloemfontein, Oranje Vry-Staat,  
8 December 1857.

*Marais*  
*Pro J. W. Sadie*  
**Executeurs Kamer.**

PUBLIEKE VERKOOPING

**Van Vaste Goederen.**

In den Insolventen Boedel van JACOB VAN REENEN, J.A.Z.

Op Donderdag den 4 Feb. aanst.

ZAL de Ondergeteekende op de plaats zelve publiek doen verkoopen, met Liberale Bonus,

**De Vaste Goederen,**

tot den bovengemelden Boedel behoorende, gelegen nabij de Nieuwe Markt, tusschen den Boven en Onder Weg naar de Tol, zynde een zeer aangenaam WOONHUIS, met Stalling voor Koeyen en Paarden; als ook Bouwerven d'arras.

Het HUIS heeft een fraai uitzigt op de Haven en Schepen, en is voorzeker een der gewoontste Woningen in de nabijheid van de Kaapstad.

EN VERDER,

**Enig Huisraad,**

bestaande in Stelen, Tafels, en een Buffet, enz. enz.

Verkooping te beginnen ten 11 ure precies.

Veilconditie, het Plan van het Eigendom en verdere byzonderheden zyn te vernemen en te zien ten Kantore van de Executeurs Kamer, Adelyestraat.

C. J. C. GIE, enige Curator.  
De heer J. G. STRETLER, Afslager.

VERKOOPING VAN

**VAST EIGENDOM,**  
Wyn, Stukvaten, Leggers, &c.

In den Boedel van wylen den Heer C. F. J. LANGERMAN.

**OP MAANDAG, 1 FEBRUARY, 1858.**

TEN 10 URE 's VOORMIDDAGS,

Zal aan den hoogsten Bieder worden verkocht,

ZEKER HUIS en PAKHUIS, gelegen in de Rosestraat, zeer geschikt voor een Publiek Huis, (voormaals het eigendom van wylen den heer Da Costa), te wel bekend om verdere aanbeveling te behoeven.

Dudlyk na bovenstaande Verkoop zal ten 10 ure in de Rosestraat beginnen, de Verkoop van de Pakhuizen van de Heeren HAPPEL & CO., Kasteelstraat en Buitengracht, Stukvaten, Hydren, hoek van Kaapsche en Uithemsche Wyden, Jenever, Brandewyn, Ale, ledige Vaten, enz.

Terzelfder tyd zal worden verkocht een kwantiteit Huismeubelen, bestaande in Stelen, Tafels, Ledekanten, Tapyten, Buffetten, Glas en Aardwerk, Keukengereedschappen, enz. Almede, 8 extra Melkkoeyen.

Voor verdere byzonderheden vervoegde men zich by de Heeren BLOEK & BARTMAN, Afslagers.  
J. M. P. LANGERMAN, geb. TUBBERGEN. Executrice.

J. W. B. A. STUCKERIS, Genssum. Executeur.

**VERKOOPING VAN**

**PAARDEN, PAARDEN, PAARDEN.**

DE Ondergeteekende zal laten verkoopen, op de plaats van den Heer VAN NIEKERS,

**JOOSTENBERG,**

**OP DONDERDAG**

Den 4 February 1858.

**150 GOEDGETEELDE PAARDEN**

VAN 3 TOT 6 JAREN OUD,

In uitmuntende conditie, allen gedresseerd als Ry en Trekpaarden.

Deze Paarden zyn allen geteeld by de Heeren ROSS en KINNEAR, van Beaufort en de bekende Hoekers aan Hexrivier. Zy zyn voornamelyk getrokken uit de beroemde Engelsche Bloedpaarden COCKERMOUTH, LARRY MAC HALE, OSTERLEY, FERVID, VOLATILE, BOSAGO DAN TUCKER en den ingevoerden Arabier MERCURY, enz. enz.

Onder dezelve bevinden zich acht fraaije Schimmels. Zy vereischen geen verdere aanbeveling, daar de Ondergeteekende als een goede paardenkenner algemeen bekend staan Schepers, Liefhebbers en degenen die begeerig zy, goede Ruitery en andere Paarden te bekomen, zullen wel doen tegenwoordig te zyn.  
THOS. HEATLIE.

De Heer D. A. DE VILLIERS, Afslager.

VERKOOPING VAN

**Paarden, Wagens, Karren, Granen, Meubelen, Landbouwgereedschap, enz. enz.**

DE Ondergeteekende voornemens zynde naar de binnenlanden te vertrekken, zal dien ten gevolge doen verkoopen, op

**VRYDAG, DEN 5DEN FEBRUARY,**

ter Plaatse BRANDENBURG, gelegen achter de Paarl, het volgende, t.w.:

10 Extra Paarden, (waaronder 4 voorname Karpaarden en 2 do. Voorpaarden zyn),

6 Gedresseerde Ezels,  
1 Paarden Wagen,  
1 Kapkar,  
1 Span Tuigen,  
1 Dubbel-voor Ploeg,

25 Mudden Koorn,  
50 Do. Haver,  
5 Vrachten Kaf,  
5 Do. Haver Stroo,  
Graven, Pikken, Harken, Schoppen, enz. enz. enz.

HUISRAAD, bestaande in Tafels, Stoeien, Kasten, Kisten, 1 nachtdagen gaande Huisloek, enz. enz., en wat meer op den dag der Verkoop zal worden aangekond.

DL. JOHS. HANEKOM.  
De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu Adm.

PUBLIEKE VERKOOPING

**Van Graan, Vee, Landbouwgereedschap, enz.**

DE Ondergeteekende zyne Plaats uit de hand verkocht hebbende, zal uit dien hoofde op DINGSdag den 16 February aanst. publiek laten verkoopen, al zyne Losse Goederen, bestaande in:

500 Mudden Koorn  
500 dito Haver  
24 Trekossen  
60 Merries  
12 Ruins, gedresseerde Trek en Rypaarden  
300 Merino Ooijen en Hamels  
30 Bokken  
1 Paardenwagen  
Jukken, Riemen en Stroppen  
1 Span Tuigen

Meubels, bestaande in, Kasten, Ledekanten, Tafel en Stoeien  
Keukengereedschap,—Pikken, Graven en Schoppen, Vastwerk

20 Varkens, klein en groot  
2 Howards Ploegen.

Geen aangebragte Goederen zullen op dien dag verkocht worden.  
J. M. SADIE.  
De heer D. A. DE VILLIERS, Afslager.

**PUBLIEKE VERKOOPING**  
**ACHTER DE PAARL,**

Op de gewezen plaats van den heer G. J. LUBBER, genaamd

**DE HOOP,**

Zynde een gedeelte van de Plaats

**CUYLENBURG.**

DE Ondergeteekende koper van bovenstaande Plaats met den daaropstaanden Oogst geworden zijnde, zal

**OP MAANDAG,**

**Den 1 February eersik,**

aldaar per Publieke Venditie laten Verkoopen,

300 Mudden Koorn

350 Dito Haver

20 Vrachten uitgedroogde Haverstroo

20 Dito Kaf

1 Rog en Garst Mat by den Vloerstaande, die intusschen uit de hand te koop zy.

1 Howards Dubbele-vloer Ploegen en Stellen compleet, Eggen, Tuigen, enz.

J. R. LOUW, Ad.

Den 11 January 1858.

De heeren DE VILLIERS & HAUFF, Vendu-Adms.

**N.B. Een ruim Credit, en Koopde Ver-**

**versching zullen gegeven worden.**

**Publieke Verkoop.**

DE Ondergeteekenden hebben last ontvangen om van de Executrice Testamentair des Boedels van wylen den Heer MATTHEUS LUCAS FRANCIS GILLIAMS, om op DINGSdag den 9, en indien noodig, op WOENSDAG den 10 February aanstaande, ter plaate "Zoute Kull," Verkooprecht van Rivier Zonder End, Afdeling Caledon, publiek te verkoopen, de volgende VASTE EN LOSSE GOEDEREN, bestaende in:

1 Zeker halve Aandeel in twee stukken Erfpacht Grond, zynde gedeelten van de plaats Bokke Rivier, gelegen aan de Rivier Zonder End; groot in haar geheel 1000 morgen netto.

Daar dit stuk grond zoo algemeen bekend is als geschikt tot weide voor alle soorten van Vee, vooral gedurende de Zomer maanden, behoort het geen verdere aanbeveling.

Voorts 15 trek en ry Paarden, 12 Gedresseerde Trek Ossen, 300 extra Merino Schapen, bestaende in Ooijen Hamels en Lammeren.

200 fraaie Bokken, 300 Mudden Graan, als Koorn, Haver en Garst, Wagens, Karren, Ploegen, Eggen, Riemen, Stroppen, Jukken, Trektouwen, Tuigen, Zwengels, en wat meer tot een compleet Boerderij behoort.

Eindelijk Huisraad, bestaende in Kasten, Kisten, Tafels, Stoelen, Ledeakanten met bedden, en wat meer zal worden voorgebragt.

OSTERLOH & REITZ,  
Vendu Administrateuren.

Vendu Kantoor, Swellendam,  
13 October, 1858.

**Publieke Verkoop**

VAN

**ERVEN.**

Op het Nieuwe Dorp "Riebeck,"

AAN RIEBEEK'S KASTEEL.

DE Limietbeiding thans door de Commissie der Hoog-

erwaarde Synode bepaald zynde, zal het Com-

mittee tot den opbouw der Kerk, by Publieke Veilig

londen verkoopen, op

Donderdag, den 11 February 1858,

CIRCA

**Een Honderd Eryen.**

Ieder Erf is 120 voet breed en 240 diep, en het water tot gebruik der Dorpelingen, is reeds met pypen uit den berg naar het Dorp geleid.

C. GROBBELAAR,  
J. A. LOUBSER,  
W. VAN JAARSVELD.

Riebeck, 18 January, 1858.

OP bovenstaande Verkoop zal de Ondergeteekende mede laten verkoopen

**Een stuk Land**

Aan de Noord zyde van opgemeld Dorp, gelegen annex de Plaats van den Heer JOHANNES SWART. Hetzelve is voorzien van een Fonteijn, en geschikt voor den Wynbouw.

C. GROBBELAAR.

**Publieke Verkoop**

AAN DE PAARL,

Met Ruim Bonus.

DE Ondergeteekende besloten hebbende van woning te veranderen, is voornemens op MAANDAG, den 15de FEBRUARY, eersik per Publieke Venditie te laten verkoopen, zyne TWEE ERVEN, gemerkt No. 2 en 3, gelegen in dit Dorp, zynde gedeelte van het verdeelde land roornaams aan de Paarsche Factory behoord hebbende, groot per rest 5 morgen, 74 kwadraat roeden en 59 do. vooten. Dezelve zullen verkocht worden in zes percelen, te weten:

Perceel 1. Bevat een nieuw gebouwd Woonhuis, front makende aan de hoofd straat.

Perceel 2. Een stuk onbebouwde Grond, annex No. 1.

Perceel 3. Een do. do. beide front makende aan de hoofd straat.

Perceel 4. Bevat 2 fuffisant gebouwd Pakhuizen, met vier Huurkamers, beplant met circa 10,000 jonge Wyn-gaard Stokken, en heeft grond voor het aanplanten van nog 40,000 stokken.

Perceel 5. Een stuk onbebouwde Grond, beplant met circa 1,000 Wyn-gaard stokken.

Perceel 6. Een stuk als boven, ook beplant met circa 1,000 Wyn-gaard stokken.

De drie laatste percelen maken front aan de Bergstraat. Al de Percelen aan elkander grenzende, zullen Percelen 2, 3 en 4, na eerst afzonderlyk opgeveild te zyn, weder gezamenlyk worden opgeveild, waarna eindelyk alle zes Percelen gezamenlyk zullen worden opgeveild. Het water van de Paarsche Municipaliteit kan op alle deze percelen worden gebragt. Verdere byzonderheden zullen op den dag der verkoop worden bekend gesteld, en de condities van verkoop zeer aannemelyk worden gemaakt.

Verder, 2 nieuwe kjerubouwen Kuipen, 4 do. van blauwe Duigen, 2 Stukvat, 1 van 4, en 1 van zes leggers, 1 achteen halfaam's Vat, eenig Hoornvee, opregt geteeld, van Hollandsch ras; als een Bul, 4 koeijen, 2 Vaarsen, en 4 Kalveren, 1 Kap Kar, enz.

25 Paarsche Bank Aandeelen,  
10 Union Bank do.

G. J. MALHERBE.

Paarl, 26 January, 1858.

De heeren DE VILLIERS & HAUFF, Vendu Adms.

**KAMERS TE HUUR,**

BY Mejufvrouw de Weduwe P. J. TRUYER, No. 85, Breezstraat.

27 January 1858.

**J. B. ROBERTSON & CO.**

Hebben ontvangen per "Pons Elii" en andere aankomsten:—

- Bakkers Oven Metaal
- Stukken voor dito
- Registier, Halfregistier en Romford Kagehels
- Guillotine Kafsny Machines
- Tuin-spuiten, verscheidene soorten
- Lyons' patente Worst Machines
- Fairbank's en andere patente Weeg Machines
- Bagatelle Borden, alle grootten
- Patent Verlakwerk, in Koppes en Schoteltjes, Bekers, Borden, enz.
- Neger en Braadpotten, in geryflike Pakkaajdes
- Gecalvaniseerd Yzerdraad voor Vogelkooijep
- Foster's Graven en Schoppen
- Slagters en Vleesch Bylen
- Holwerk, in grootte verscheidenheid
- Tafel en ander Messenwerk
- Block Tin Couvertures
- Timmermansgereedschap, alle soorten
- Hammers voor Timmerlieden en Heeren
- Looijers Gereedschap, van beste kwaliteit
- Mahonyhouten Knoppen, alle grootten
- Houtschroeven, James patente
- Borstelwerk, van alle soorten
- Kuipers Yzers en Dryvers
- Bank en fancy Schaven
- Hammers, in soorten
- Bankschroeven en Schroefbussen en Tappen
- Hand, Tennen en andere Zagen van uitzinnende kwaliteit
- Socket, Firmer, Mortice en andere Dissels

- Schroef en Pod Booren
- Britsch-metalen en vertinde yzeren Lepels en Vorken
- Kopren Gordyn Ringen en Haken
- Gordyn Knoppen en Banden (fraajje patronen)
- Dubbele en enkele yzeren Ledekanten
- Dito nagemaakt Papier Mache en Mastboom-hout
- Kinder Kotten en Katels, verschillende grootte
- Hangspiegels en Toilet dito
- Filterer Machines, verschillende grootte
- Platow's patente Koffykannen, 2 tot 6 pinten
- Tinnen Theepotten
- Koolbakken (koperen verlakt)
- Britsch Metaalwerk, in Thee en Koffyzetten compleet, gemaakt door Elkington en anderen, Plettywerk in soorten, in Tafel, Desert, Saus, Thee, Bijer, Zout en Mosterd Lepels, Likeur Standers, Olie en Azyn dito, compleet, Tafel Desert, en Atjar Vorken, Murg en Kaas Lepels, Suikermantjes en Boter Koelers, Inktkokers, enz.
- Opregte en nagemaakte Karetten Kammen, in Zy-, Achter-, Klee en andere
- Rozenhouten Kleekistjes
- Dames Scharen, in nette Morocco Kistjes
- Dito op Kaarten
- Plettytsche en andere Sporen, op Kaarten
- Pak, Brieven en Foolsap Papier
- Palmer Magnum Kaarzen.

**Mede te Koop,**

- Amerikaansche Ploegen
- Dito Bylen
- Dito Emners
- Dito Kook Kagehels, zeer geroemd
- Platen Blik IC tot IXXX
- Blad en Staaf Lood
- Gecalvaniseerde Haakjes en Vingerhoeden
- Yzeren Ketting 1/2 tot 3 duim
- Europisch Touw, 7 en 8 duim
- Slypsteen, 10 tot 36 duim
- Grof en Jagt Kruid
- Haepelzyer, alle grootten
- Engelsch en Staffordshire, Staaf en Rond Yzer
- Zweedsch Staaf Yzer
- Gegoten, Schaar en Veer Staaf
- Sodawater Bottels
- Stokverw in Blazen

- Londonsche Lym
- Harts en Pek
- Portland en Romvinsch Cement
- Kopers en Witsel
- Vensterglas, alle maat
- Gemengde en drooge Verwen, van alle soorten
- Gekookte en rauwe Lymolie, in yzeren en houten Vaten
- Dito dito, in Kannen en yzeren Trommels
- Terpentyne
- Extra duim Blaauw
- Witsel en Kryt
- Stockholmsche Teer
- Vloersteen
- Asphalte en Minerale Teer
- DEK LEIJEN

YZEREN KETTINGS

KOPPEREN RONDE KNOOPEN

KAFFER-DRAAD

ROODE en ZWARTE KRALEN

ZWEDSCHE DEELLEN, verscheiden lengten, gevraagd tot oenige maat vereischt.

Pakhuisen, Pleinstraat, Kaapstad.

**Verdere byvoegingen per "Migrator,"**

**AAN STADS EN BUITEN HANDELAARS.**

**Van der Byl & Co.**

**St. Georgestraat,**

LANDEN NU EX

**"ARMISTICE" EN "CORNWALLIS,"**

**165 TONNEN**

**Fancy en Stapel Goederen,**

MET VEEL ZORG IN LONDON UITGEZOCHT DOOR DEN HEER P. G. VAN DER BYL,

EN BEVATTENDE:—

- Nagemaakte hout en gekleurde Wasdoek
- Zyden en fluwelen Belegsel en Breiding
- Paarlemoere Hemd en buigbare Knopen
- Zwarte en gekleurde Coburgs en Alpacas
- Gebloemde en rouw Circassians
- Bayadere Muslin Kleeden
- Russell en Bedford Koord
- Bruine Katoenen en Regatta Hemden
- Linnen Hemden, gewasschen en in dozen
- Kinder Kleederen
- Fancy Moleksins
- Gedrukte zyden Bandanas
- Zwarte en gekleurde Gros de Napels
- Zwart en blauw-lakensche Petjen
- Zwarte zyden en Moire Antique Mantels
- Dames Mutsen en Frontjes
- Gekleurde zyden en zwarte Kripsche Hoedjes
- 4-4 Gewouven Lanfer
- Hoorn en ivoren Kammen
- Kripsche en Wollen Tjaals
- Banket, geassorteed
- Tafelgenees en Baftas

- Hemden en Bedinnen
- Gedrukte en gekleurde Moleksin
- Dito dito Velveteen
- Dito dito Corduroy
- Roug & Ready dito
- Geruite en fancy Gingham
- Blaauw en wit Meubelgeruit
- Rol Voering en Silcians
- Katoenen en linnen Drilling
- Hoyles en andere Chits
- Damast, Dinnit
- Beddetyk, Chambrays
- Geele en blauwe Nankinet
- Kamert, Jaconet
- Damast Servetten en Handdoeken
- Duck Frokken en Broeken
- Blaauwe Serge Hemden
- Barege, Muslin en Chitsche Kleeden
- Schoengaren
- Zoom-Zeilgaren
- Rolletjes Garen.

EENE GROOTE VERSCHIEDENHEID

**VILT HOEDEN, KLEEDEREN, LAARZEN EN SCHOENEN.**

Zweedsche Ploegen van hetzelfde goedgekeurde merk als de vorige.

MEDE VOORHANDEN,

- Wollen en Katoenen Kombaarzen, 72 x 84, zwarte stroep
- Aardewerk, een groot assortement
- Terpentyne, Lymolie, Verw
- Paarden Hoefziers, Schaapscharen, Sikkels
- St. Georgestraat.

VAN DER BYL & Co.

**Howards Dubbele Ploegen.**

DE Ondergeteekenden hebben nu ter aflevering gereed bovengemelde veel verbeterde werktuigen, met een voorraad Scharen en andere extra's. Partijen die voornemens zyn derzelve in het aanstaande seizoen te gebruiken, dienen vroegtijdig aanzoek te doen.

McDONALD, BUSK & Co.

**KOM EN ZIE!**

500 Uitgezochte fraaie Bokkeuvelen

400 Extra Struisvederen.

OP ZATURDAG DEN 30 DEZER, zal de Ondergeteekende, door den heer JOHNS, op de Parade doen verkoopen, bovenstaande uitmuntende artikelen.

JOH. BRINK, Dr.

**KOLONIALE WEESKAMER**

EN

**TRUST MAATSCHAPPY.**

VERKOOPING VAN

**Phaeton, Tuigen, Zadels,**

**Melkkoeijen, enz.**

In den Insolventen Boedel van PETERUS JOHANNES OLTROFF, van de Kaapstad.

Op ZATURDAG, 30 DEZER,

ZULLEN op de Commissie Venditie van den heer CAUVIN, op de Parade, te half 12 ure precies, worden ver-

kocht, —

- 1 Ligte Phaeton compleet,
- 2 Stellen Tuigen,
- 1 Dams Zadel,
- 1 Heer n dito,
- 4 Extra Melkkoeijen, en
- 2 Kalven.

26 January 1858.

J. N. RUSSOUW, Jun. Eenige Curator.

**BYZONDER BERICHT.**

ALLE REKENINGEN opgemaakt zynde tot den laat-

sten dag van 1857, worden partysen die schuldig zyn verzocht te betalen aan de oorspronkelyke 13, Heer-acht, Kaapstad

ALEX. MILLER, VAN DER HORST.

Den 22 Jan. 1858.

**Te Huur.**

DE Ondergeteekende voornemens zynde van woning te veranderen, heeft te huur aan, op voordelinge voorwaarden, zyn Huis in de Kloofstraat. Hetzelve is nieuw en naar den eersten smaak gebouwd, onder 1 ijen Da'. Op den beneden vloer bevat het ruime Voorhuis, 2 Voor-kamers, Eetzaal, Koffykamer, Dispens, Keuken met Vuurplaat, enz., en boven 6 Slaapkamers, benevens Bad-kamer met Water Cloz. Het geheel is met geplakt, gepaponeerd en met Kagehels voorzien, en Gas is inwendig. De Buiten Vertrekken bevatten Stal, Koetshuis met Voorlof, 2 Die-stoeden Vertrek, Menagerie en dubbele Closet. Onder het Huis zyn drie Kelders. Achter het Huis is ook een fraai Lui tje met allerlei vruchtboom-en en Wyustokken en Prieel. Er is water op de plaats. Het Huis is byzonder luchtig, en gezamen en gezond, en alles is zoo geryk en met een ak ing-ryk, dat hetzelve geschikt is voor een deftige familie. Dezelfs nabyligheid aan de publieke kantoor-maakt het zeer wenscheelyk voor eenig ambte-naar, die een geschikte woning in de onstreken der stad begeert.

S. H. BAARD.

**VETTE SCHAPEN EN OSSEN.**

HEEREN Slagters en anderen kunnen altoos te koop kryzen op de plaats "Rocland," by den ondergeteekende, extra vette Schapen en Ossen.

J. L. HEUSER.

70 Extra vette groote zware Slaglossen, allen voor kontant geld ingekocht.

OP Morgen, den 29 dezer, zullen de Ondergeteekende ter plaate van den heer A. DE WAAL, Joostenberg, publiek v-koop, bovengemeld getal Slaglossen, byzonder waard de aandacht van Slagters en het Publiek.

Paarl, 29 Jan. 1858.

SEYTLER, SMUTS & Co.

1000 Extra vette Kaapsche Hamels.

100 ditto Merino do.

OP WOENSDAG, den 3 February aanst., zal de Ondergeteekende ter plaate van den heer JAN DE WAAL, Saxe-nburg, doen verkoopen bovengemeld getal extra vette Hamels, byzonder waard de aandacht van Slagters.

Rivier Zonder End, 18 Jan., 1858.

De heer J. WEGG, Afslager.

**Uitgestelde Verkoop.**

1700 extra vette Kaapsche Schapen,

300 Merinos, met Wol,

200 ditto Bokken.

DE Ondergeteekende zal per publieke veiling laten verkoopen, ter plaate van den heer JAN DE WAAL, Saxe-nburg, op DINGSdag, den 2 Feb., bovengemeld getal extra vette Schapen en Bokken, die van den Ondergeteekende.

Sir Lowry's Pass, 18 January, 1858.

J. WEGG, Afslager.

1582 extra vette Kaapsche Hamels, 2 en 3 jaren oud,

250 ditto Merino, met Wol,

200 ditto ditto groote Kapater Bokken.

BOVENGEMELD getal extra vette Schapen en Bokken, zal op WOENSDAG, den 3 Feb., worden verkocht ter plaate van den heer DE WAAL, Joostenberg, opgebragt door en onder de onmiddelyke zorg van den Ondergeteekende.

Sir Lowry's Pass, 18 Jan., 1858.

De heeren DE VILLIERS & HAUFF, Vendu-Adms.

1200 Extra Vette Hamels en Kapater Bokken.

DE Ondergeteekenden zullen op WOENSDAG, den 10 February eersikomende, ter plaate van den heer DE WAAL, Joostenberg, per Publieke Venditie laten verkoopen bovengemeld getal extra vette Hamels en Kapater Bokken, allen voor kontant geld ingekocht en die zeker present zullen zyn.

Paarl, 18 January, 1858.

De heeren DE VILLIERS & HAUFF, Vendu-Adms.

60 Groote Vette Slaglossen en Koeijen,

20 Gedresseerde Trek en Rypaarden.

DE Ondergeteekende zal op MAANDAG den 1 FEB. laten verkoopen aan Joostenberg, by den heer A. DE WAAL, bovengemeld getal Ossen en Paarden, door hem-zelve aan Beervalle ingekocht.

Den 4 January 1858.

De heer D. A. DE VILLIERS, Afslager.

**VERKOOPING VAN PLAATSEN**

DE Ondergeteekende hare Boerdery gaarne willede verkopen, biedt te koop aan de volgende plaatsen: ZANDPONTJIN, gelegen aan Saldanha en St. Helena-baai, groot 2322 morgen 1 en TREKOSSEN-KRAAL, ten oorden van Hoedsjesbaai, groot 2016 morgen.

Beide Plaatsen zyn zoo wel bekend wegens derzelve gezonde Weide, vruchtbare Zaailand en voordelinge Vischplanten, dat zy gene recommanatie vereischt.

Tenders voor elk moeten worden ingezonden in de Kaapstad by den heer A. TRUYER, en ter haer plaate: voor of op den 20 February aanstaande. De Tenders zullen op den 1 Maart worden geopend by den heer A. TRUYER.

Holle Vellei, Saldanha-baai, den 27 January 1858.

De Wed. F. X. JURGENS.

Kaapstad, 27 January 1858.

IN Executie van Gewyden van het Hooge Geregtehof in hierondergemelde zaak, zal de volgende Verkoop plaats hebben —

KAAPSTAD.

W. ANDERSON, SAXON & Co. v. H. J. DE NECKER.

Op Zaturdag den 30sten d-zer, ten 10 ure a.m., op de Parade, van overschotten Sherry, Champagne, Pontak, Brandwyn, 4 kelders Hollandsche Jenever, en 5 vaten Ale, een S'ootwagentje, 1 Zadel en Toom, Bottel Mandjes, Bottels, een Kurk Machine, 2 Leggers, 10 Oxhoofden, Havergerven, Hop, en eenige Meubelen, enz.

J. STEUART, Baljuw.

GETROUWD met Speciale Licentie, in de Hollandsche Geregteerde Acte, op den 21 dezer, door den Wel-Ed. heer, Dr. S. P. HUYERS, de heer CARSTRAAT BARRANS, met jonge Jufvrouw ELIZABETH HENRIETTE, jongste dochter van den Wel-Ed. heer S. V. SCROONBROEK, van deze stal.

OVERLEDEN.—Op den 22 dezer overled alhier, in den ouderdom van 23 jaren en 6 maanden, onze geliefde Zoon NICOLAAS RUSSOUW HELZINGEN, van welk naar-tyk verlies by deze aan Naestanden en Vrienden kennis wordt gegeven.

F. J. SMUTS,  
J. C. SMUTS, geb. Russouw.

Rooideck, 28 Jan. 1858.

OVERLEDEN te Cloetes Dal, naby Stellenbosch, op den 23 January II. JOHANNA ALBERTA, oud 11 maanden en 5 dagen, geliefde dochtertje van

P. D. MYBURGH,  
A. M. MYBURGH.

AAN CORRESPONDENTEN.

De brieven van P. M. A. VAN ZYL, Sen., en P. H. TRUYER, Jun., in ons aanstaande.

**DE ZUID-AFRIKAAN.**

Kaapstad den 28 January 1858.

Wy hebben de opmerking gelezen, dat de verheffing van MACAULEY tot pair de kamers van Baron VAN ROTHSCHILD, om in het Parlement zitting te krygen, vermeerderd. Onmogelyk is dit niet, schoon wy ons ook al niet zouden verwonderen als het niet zoo uitkwam. Ieder die met parlementaire geschied-nis enigzins bekend is, weet dat een lid van het Lagerhuis, die een Lord wordt, wat meer dan zyn titel verandert. Dit ligt ook in den aard der zaak. Men verliest licht zyn zelfvertrouwen, als men weet dat men, door een trap hooger te zyn verheven, eigenlyk in zelfstandige houding meer acht dan vooruit is gegaan. Hy die in het Lagerhuis door bekwaamheid en rechtchapenheid een reus onder dwergen was, schynt byna, zoo sterk zyn aristocratische vooroordeelen geworteld, — een dwerg onder reuzen als hy op eens naar het Hoogerhuis wordt

# THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, January 29, 1858.

We have seen it asserted somewhere that the elevation of MACAULAY to the peerage will improve the chances of Baron ROTHSCHILD to obtain a seat in Parliament. It may be so; we should not however be surprised to see it turn out otherwise. None but a novice in parliamentary history can be ignorant of the fact, that a commoner who becomes a Lord is expected to change more than his title. It is all but unavoidable. A man is so apt to lose confidence in himself, when he becomes conscious that, by being raised, he has not gained but lost position. The man who, by his abilities and character, was as a giant among pigmies in the Commons, is no sooner transplanted to those higher regions than (such is the inveteracy of aristocratic prejudices) he almost appears a pigmy among giants. On the other hand, if a public man stood pledged to his opinions by more than ephemeral publicity, that man is MACAULAY, whose parliamentary speeches are found on the bookshelves of every man of taste, whether he dabbles in politics or not. It has also been hinted in some quarters that the reign of the East India Company is now drawing to a close, that the monstrous combination of powers misnamed a Government is about to be dissolved, and an institution to be set aside, which was at best a gigantic blunder from the beginning.

All this may sound very grand, and may be very satisfactory to those who have adopted as an article of their political creed, that all the wisdom of the British nation is concentrated in Government. Imbued with such notions, it is quite natural that they should make the Company the scapegoat for all the sins, whether of commission or omission, that ever were perpetrated in India; but we cannot help thinking that there is a respectable minority even in England, who have no unlimited confidence in the administrative abilities of men in office. It is only four years ago that MACAULAY, in a brilliant speech on the Government of India put forth opinions by no means favorable to the abolition of the E. I. Company. "We come then," says he, "to the great question. Is it desirable to retain the Company as an organ of government for India? I think that it is desirable." He goes on to argue that representative institutions, the best mode of securing good Government, being impossible in India, there should be something else in its stead. What that something should be, it was not easy to say. Some things he could see with clearness—that the authority exercised over the Indian Government should be divided between two bodies, the one appointed by the Crown, the other independent of the Crown. If India is to be protected by the English army and navy, it follows that the Sovereign should have a share in the direction of the government of India; but that a revenue of twenty millions a year, an army of two hundred thousand men and a civil service abounding with lucrative situations should be at the disposal of the Crown without any check whatever, is clearly absurd. With respect to India the House of Commons can never be an efficient check on the Royal Prerogative. The commons have not the knowledge required for the management of Indian affairs; and if they had the knowledge, they could never find the time. We want a body independent of Government, and the Company is such a body. To do justice to the Government of India, we must not dwell on its faults and imperfections alone, but must allow due weight to all the good that has been achieved under it. These and similar assertions on a subject of such absorbing interest as the Government of India has become by recent events, that have not yet been brought to a close, cannot fail to be remembered by those within whose hearing they were uttered, and will engage the attention of all that read them at this critical juncture. When the future management of the government of India comes under discussion, the eyes of the Lords will be turned to MACAULAY, but not their eyes alone, also those of the people, who, whatever may have been their indifference on Indian affairs, of which he complains in the speech from which we have been quoting, have had their sympathies drawn in that direction by a tragedy, which, though enacted at a distance of 15,000 miles, has awakened feelings in the bosom of every Englishman that even the revolution of centuries cannot efface.

**APPOINTMENTS.**—Messrs. M. Muller, W. B. Smith, J. J. Muller and H. C. Maynier, all of the Uitenhage division, to issue certificates of citizenship to colonial Finnegos and other native foreigners; and Mr. R. Pringle and the three last named to issue passes and attest contracts.

Mr. J. Cathness, as Postmaster at Hanover, vice Batty, resigned.

**CONSUL GENERAL.**—Her Majesty has approved and confirmed the appointment of J. Letterstedt, esq., as Swedish Consul-General at the Cape.

**LOCAL IMMIGRATION BOARDS.**—His Excellency the Governor has appointed local immigration boards, at Alexandria, Calcutta, Colesberg, Oudtshoorn, Peddie, Piketberg, Prince Albert and Tulbagh.

**MARRIAGE OFFICER AT BURGHERSDORP.**—Mr. J. J. Hermann has been appointed as the marriage officer at Burghersdorp, until an ordained minister shall take charge of the congregation amongst whom he officiates.

**CLERKS OF THE PEACE RESTRICTED.**—In consequence of a recent complaint, the Governor has issued a notice prohibiting Clerks of the Peace from instituting a civil action in cases in which no criminal prosecution had taken place—actions founded on libels and a libel excepted. They may give advice, but will not be allowed to receive any remuneration whatever in reference to such actions. Should it happen that a Clerk of the Peace is engaged as Attorney in a civil action, from which matter of a criminal nature may emerge, he may continue his services until the termination thereof, and thereafter commence criminal proceedings against the party implicated, but he will not be allowed to engage in any case from which he knows beforehand that a criminal charge will emerge. His duty will be to watch the proceedings solely in his official capacity.

**DOCTOR WANTED.**—There is a favorable opening for a medical practitioner, the situation of District Surgeon at Prince Albert being vacant.

**DIVISIONAL COUNCIL.**—The divisions of Malmesbury, Beaufort and Mossel Bay have been subdivided into six districts each, for the purposes of the Divisional Councils Act.

**SEQUESTRATION.**—The estate of D. A. Slabber, J., Vegetationfontein—First and final meeting at the Magistrate's Office, Malmesbury, on the 15th February.

**FIRE AT THE PAARL.**—Early on Monday morning last Dr. Zeederberg's store near the Dutch Church at the Paarl, and the dwelling houses of Messrs. Jac. Louw (occupied by the wid. Orley) and T. Roos (occupied by Mr. C. Smuts) were laid in ashes. Mrs. Orley and Mr. Smuts succeeded in saving their furniture. Dr. Zeederberg's store was in the occupation of the Municipality, the whole of whose records had been destroyed. A quantity of wine and a number of stuwats contained in the store were also destroyed. The cause of the fire is as yet a mystery. It was discovered about 2 o'clock in the morning, issuing from the store. Although every exertion was made by the inhabitants, they could not save the above houses, and it was not before evening that the fire was entirely extinguished. Happily there was no wind at the time, else the consequences would have been most calamitous to the village.

**MR. JOHN MONTAGU.**—This gentleman has recently returned to the colony and will at once assume the duties of Under Colonial Secretary.

**MUNICIPAL MEETING.**—THE ESTIMATES.—On Monday evening the wardmasters met to consider this subject. The proposed increase of salaries was disallowed, with the exception of £20 to the treasurer and £5 to the assistant registering clerk. The Wardmasters met again this evening for the consideration of the remainder of the estimates.

**FATAL CASE OF LOCKED JAW.**—Mr. M. Laubscher, Berg River, near Fleishbank, nine days previous to his death, was kicked by a horse on the left side of his forehead, the wound was about two inches long and laid bare the bone,—the lips of the wound were brought together by his wife and friends, plasters and lotions were applied and purgatives given. On the fifth or sixth day the lower jaw became stiff, which gradually increased until he could not open his mouth, the pain extended from the wound to the muscles of his neck, violent spasms of the whole of the muscles of the neck and chest took place,—he had nine of these attacks the day before he died; during the attacks ten men could not hold him down. Dr. Simpson on Sunday evening came to Koopmans River, to see Mrs. F. Retief and her baby. Mr. R. tied ask him to go to see his friend Laubscher, for whom he was sorry, as he was a good man. The Doctor said he would go—but there was little hope of recovery as long as the lower jaw only was affected there was hope from incisions between it and the wound, but when the muscles of the neck and chest were affected the case was most serious. When he saw him he said the only hope was from free incision of the temporal muscle, loss of blood, tobacco and opium; he made an incision nearly as long as the wound and a quarter of an inch below it, the arteries bled a good deal but the patient did not faint,—the room was filled with tobacco smoke—and an opium lavement given. At ten o'clock he appeared composed and drowsy,—the Doctor said if he could sleep soundly the jaw might become relaxed; he did sleep off and on till four o'clock in the morning, when he awoke for a drink of water,—as soon as the water reached his throat the spasms returned, and continued for about an hour when he died, leaving a wife and nine children to deplore his loss.—A FRIEND.

**ACCIDENT.**—A melancholy and fatal accident occurred within a few miles of this town on the afternoon of Saturday last, the 9th inst. From the information which we have received, it would appear that upon the day in question, a tent wagon belonging to Mr. Webb, laden with general merchandise, left Burghersdorp for Dorchester in charge of a driver and leader,—there being also with it an English person named Robert Smith, formerly of Burghersdorp, but lately a storekeeper of Dorchester. It would appear from collateral circumstances that Mr. Smith was inside the wagon, and the leader and driver must have been extremely careless, as a few miles from this town, the wagon was overturned in a ditch, and the greatest part of the load falling upon Mr. Smith, the unfortunate person was huried into eternity. Upon the intelligence reaching Burghersdorp, Dr. Hildebrand, the District Surgeon, promptly proceeded to the spot, but life had been long extinct. It would seem that when the wagon overturned, the deceased was struck at the back of his neck by the concussion of the iron bar which connects the handle of a plough, at the same moment that a beer case fell upon his breast. The neck was literally broken, and upon viewing the body on Saturday night the appearance was truly awful. Both shoulders were dislocated, and part of the chest was literally flattened in. The last offices were performed at the house of John De Vos and on Sunday evening the funeral took place. A numerous concourse of the most respectable inhabitants of Burghersdorp attended the remains of Mr. Smith to his last home, and each one seemed fully impressed with the inspired saying that "In the midst of life we are in death." The wagon driver and leader absconded immediately upon the occurrence of this unfortunate accident, and have not since been heard of.—Albert Times.

**THE HARVEST.**—A correspondent, upon whose authenticity we can rely, in writing from the Stormberg Division of Albert, under date of the 9th instant, says,—On the 30th ultimo, we had a severe frost which destroyed all our meadows and, in fact, every other article of culinary use. In looking over our wheat crops I perceive that considerable damage has been done in our division, many of our neighbours have had the whole of their crops destroyed. Combined with the rust, which has committed ravage in the District of Queenstown, these extraordinary and untimely occurrences will, beyond all question, reduce the quantity of wheat to one-half of the anticipated supply to meet the approaching demand.—Albert Times.

**FIRE.**—A terrific fire broke out on the farm Boschpoort, Zuurberg, on Saturday last, by which it appeared to two houses, occupied jointly by J. and M. Kruger, were totally destroyed, together with everything the house contained. It is not known how the fire originated, but we regret to say, that the two brothers to whom the property belonged, have lost a considerable amount by this unfortunate occurrence.—Albert Times.

**INDIAN NEWS.**—The steamer Golden Fleece, from Calcutta 24th Dec. and Ceylon 2nd Jan. arrived in Table Bay on Tuesday. The accounts brought by her are about a fortnight later than those previously received. We epitomise the following particulars.—Sir Colin Campbell was still at Cawnpore, where he was concentrating his forces, with the view, it was said, of an immediate attack upon Oude, which appears to be the present stronghold of the rebels.

After the defeat of his forces by Sir Colin Campbell, Nana Sahib is said to have fled to Fyzabad. A letter from Cawnpore of the 10th December states, that he was captured by Brigadier Grant, at Bithoor, disguised amongst his staff, but this statement is not credited. On the contrary it is alleged that General Outram had quitted Alumbagh for Cawnpore with his forces, and that the Nana was approaching with 13,000 men, and 14 guns.

The defeat of the Gwalior contingent by Sir Colin Campbell, had resulted in its total dispersion, and the capture of 11 guns and 4 large mortars; and in another action at Bithoor more guns had been captured, making a total of 33.

A severe engagement had taken place between Col. Durand and the rebels, in which the latter are said to have left 1200 dead on the field.

Mr. Yule, the Revenue Commissioner, with a small party of soldiers and sailors had been in pursuit of the mutineers of the 11th Irregular Cavalry, whom he engaged and gallantly defeated in the vicinity of Purneah. Several of the enemy were killed and wounded. A number of horses were also killed and several captured.

A despatch had been received from General Grant, stating that he had met the fugitives from Cawnpore at Serajghaut, just as they were beginning to cross the Ganges with their guns. They were instantly attacked, and after an hour's sharp firing, totally routed, with the loss of about 100 killed, 15 guns, all their stores, carts,

wagons, ammunition, bullocks, &c. General Grant sustained no loss whatever.

From Delhi accounts state that the Goorgoan was quieting down. The Mowatties were all fending their submission and praying to be allowed to return to their village, promising to pay their revenue for both crops.

A despatch from Col. Durand, dated from Mundessore, announced the dispersion of the insurgents. He had defeated the Shazada's forces wherever he met them, capturing many prisoners, and all the guns, stores, &c., of the Malwa contingent, with whom they had fraternized. About 200 of the prisoners had been blown from guns, whilst about 150 had been forwarded to Neemuch for trial.

From Neemuch accounts state that a party of Cavalry had gone in pursuit of some Mussulman fanatics who had been engaged in an insurrection at Jawud. Thirty prisoners were captured, of whom 13 were shot and 1 handed.

All the Naserabad officers, with the women, &c., had arrived safely across Rajpootana.

The Joudpore Legion had been totally defeated near Karnool by Brigadier Showers movable column.

It is said that a conspiracy by some Native chiefs in the North, in behalf of the King of Delhi, had been discovered, and that the conspirators had been arrested at a place called Busatun.

With regard to the battle fought by Sir Colin Campbell, at Cawnpore, the following appears in a Native letter from Allahabad, dated 12th December:—

"Cawnpore is again in the possession of the British Government. For three or four days the Sepoys of the Gwalior Contingent, joined and strengthened by large bodies of rebels from different parts of the country, taking advantage of the absence of the Commander-in-Chief, and probably fancying to cut off his return to Cawnpore, had managed to keep the city of it; but they have already been watedly fought there, not only according to report prevalent here, fifteen or sixteen thousand of their number have been slain, but several of their guns and all that they had have been captured. The fugitives are, according to the same authority, escaping towards Central India. But I regret to hear that this signal success has been purchased by a fearful sacrifice of life, for it is said that our British Army suffered on the occasion casualties exceeding one thousand men killed and wounded. I am of opinion, that this attack on Cawnpore by the Gwalior rascals, was the result of a preconcerted measure with those of Lucknow. Praise be to God that their schemes have so miserably failed."

It is said that the want of horses for the Indian cavalry and artillery was severely felt. Australia, the Cape, and England were pointed out as the only places from which that want could be supplied.

## Original Correspondence.

Tulbagh, January 20, 1858.

Sir,—In your paper of the 14th instant, I perceive, a letter signed "Observer," referring to the death of Mrs. H. Westraach, and which has a hidden meaning.

I am the District Surgeon of Tulbagh, and as such am ready to state the cause of her death,—if called on by the magistrature—but I am not a spy, an informer, nor a public prosecutor. If her relations are satisfied so am I.

As regards thanks, &c., for deeds of benevolence, I have ceased to expect any, and can afford to do without them.

I am, &c.,

WILLIAM SIMPSON.

Calcutta, Jan. 16, 1858.

Sir,—A report is current here, said to be on good authority, that the road over Pikeriers Kloof, half of which is already completed, will not be further continued, and that in direct deviation from the stipulation made, that work will be left half done.

That nobody, I make bold to say not one member of the Central Road Board, had any idea of suddenly abandoning such a work half-finished, after the great outlay applied to it, every person gifted with common sense will readily admit, and if there be any truth in it, that determination must only lately have been arrived at.

Why else was long since a provisional station erected at the base of the mountain at Olifants River? Why were the houses and lines on this side fixed, and have a number of between 40 and 80 convicts been at work there for several months, which were quartered at night in the station at Olifants River? It may be said that two-thirds of the work is completed. At the commencement enormous expenses were incurred for building the station and houses, and after that the house for Mr. Bain, which absorbed much money, time and labor, and is too costly for a temporary residence. The road is now completed on one side, and will the work, after all the expense incurred, be now abandoned? Really this is too bad. We flatter ourselves, however, that this rumour, though based upon good authority, may not be confirmed; but if it be really true, we hope to be soon informed by you or others, in order that the public may be apprised and unanimously oppose such an arbitrary alteration and proceeding.

I am, &c.,

A RATE PAYER.

## HOLLAND.—NEW EDUCATION ACT.

MR. EDITOR.—It was only yesterday that my attention was drawn to a communication under the above title from a correspondent of the *Christian Times*, copied in the supplement to your paper, of the 17th December last.

It must be known to you, that every production in that Christian paper does not always contain—or cannot be considered as a proof. It contains many inaccuracies and some parts are quite perverse, and represented in the spirit of the so-called *postive Christian party*.

The Solecisms Alarmist tells us, that Holland has entered a very sad and ominous period of existence; that, in order to please the Roman Catholics, the blessed word of God is forbidden;—speaks about *Neology and Rationalism*, as if we were shortly to expect the days of the former age in France or to witness the scenes of *Terrorism* under *Robespierre*. He considers the new act evidently fit for a state of *atheism*, (*un état athee*), under the present *unprincipled State system*. The Dutch people are now destitute of any bible instruction and *positive Christian teaching*. "The school-master may not say a word against idolatry or Mariolatry in order not to offend the Roman Catholics; he may 'not speak of the Lord's resurrection, in order not to offend the Jews,' &c. Finally we must expect, if God does not graciously prevent it, that that nation will finish by becoming *entirely heathenish*, without God and Christ in the world. He asserts, "the only remedy against it, is the foundation of private schools by voluntary contributions."

Now, if we were in England or Scotland, he proceeds—"I am sure that everywhere throughout the country multitudes of private Christian schools, supported by the liberality of God's children, would spring up."

But, alas! we are in Holland, and it is to be feared that the people would prefer a cheap unchristian school for a Christian one that costs them their money. &c., and he finishes his letter with the fervent prayer that "God may bless his children in Great Britain to remember Holland beyond the *Throne of Grace*, which country is now about to be *spiritually murdered* both by an unchristian State church and anti-christian State schools."

The author of this letter, who gives us such a melancholy picture of Holland, evidently belongs to the Dutch Orthodox party; and although I wish as ardently as he himself—that Bible instruction and Christian teaching could be made the principal part of instruction in the State schools, I still consider that Government as well as the so-called liberal party in Holland have acted wisely by introducing and voting for the new act.

It is a great inaccuracy of the writer (and not without the appearance of a little spiteful malice) when he asserts and maintains—that this act was passed to please the Roman Catholics, which is quite devoid of truth; the principal reason was to prevent great and dreadful religious intolerance, and not to promote renewed religious intolerance, especially in the present excited state of the nation. If the free teaching of religion were now allowed in the State schools, the Orthodox party with their overbearing fervor would certainly be the first to attempt to introduce the teaching of their doctrines or faith. The Roman Catholics would be as active and persevering,—and this would cause great dissensions and convulsions, highly obnoxious and dangerous to the good order and safety of the State. As this has however been prevented by the adoption of the Bill, that danger has been obviated, and the instruction now given to the children is such as to enable them to acquire the necessary knowledge to become useful and active members of society, and some hours were spent daily in instructing the children separately by different schoolmasters every one in his own turn,—religious liberty would prevail throughout the country, and the peace and welfare of the whole nation at the same time be promoted.

2nd. "The want of religious instruction in the State schools forms a state of *Atheism* (*un état athee*). In the former schools, called Departmental Schools in Holland, no religious instruction whatever was given; idolatry or Mariolatry was never introduced, and notwithstanding this, the pupils from those schools were distinguished for their religious knowledge and true christian behaviour and none of them have ever become *ENTIRELY HEATHENISH*."

3rd. "A present *unprincipled State system*." It is alas! deeply to be regretted, that many of those *positive Christians* are driven so far—either by fanaticism or religious zeal—as to become the great intolerants, and not succeeding on getting to power or dominion, excrete a constitutional government, calling it an *unprincipled State system*."

4th. I do fully agree with the author of the letter that private schools with voluntary contributions, as many as possible, are desirable; but at the same time it is urgently requisite, that in the State schools in the evening or at some hours during the day time, religious instruction should be given to every different sect at Government expense.

5th. If the writer is a Dutchman, I greatly disapprove of the way in which he tries to humiliate his own country, and what he wrote in favour of England and Scotland about such private schools and their success. But the Dutch liberality for useful institutions is known—even to the people in foreign countries, and the writer has only to look at the miserable state of the education for the lower classes in Great Britain, in the different parishes, in workhouses, and goals, and enumerate the yearly increase and enormity of the various and most atrocious crimes, to be convinced of the truth of the declaration of so many foreigners, that the instruction and education in Holland is not surpassed by any other country.

6th. I wish these remarks with the fervent wish, that the alarmed correspondent of the *Christian Times*, after calm reflection and impartial consideration, may feel convinced that the prospects of Holland are not so dangerous and alarming—and that that country has not yet entered that ominous period of existence which he gives such a melancholy picture to the public.

I am, &c.,  
AN ENEMY TO MISREPRESENTATION.

SEE SUPPLEMENT.

**SALE OF Landed Property, Wines, Stuckvats, Leaguers, &c.**

In the Estate of the late Mr. C. F. J. LANGERMAN.

**ON MONDAY, THE 1ST FEB. 1858, AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON, WILL BE SOLD PEREMPORALLY TO THE HIGHEST BIDDER, CERTAIN HOUSE and STORES.**

situated in Rose street, well adapted for a PUBLIC HOUSE (formerly the property of the late Mr. DA COSTA, too well known as a Public House to need any further recommendation).

Immediately after the above SALE, THE STUCKVATS, RIVERS, CAPE and FOREIGN WINES, GIN, BRANDY, ALE, EMPTV CASKS, &c., &c., will be continued at the Stores of Messrs. HAUPT & Co., Castle-street and Buitengracht.

At the same time will be sold a quantity of HOUSEHOLD FURNITURE, consisting of Chairs, Tables, Bedsteads, Carpets, Sideboard, Glass and Crockeryware, Kitchen Utensils, &c. Also EIGHT SUPERIOR MILCH COWS, &c., &c.

Sale to Commence at 10 o'Clock, in Rose-street.

For further Particulars, apply to the Undersigned, or to Messrs. BLOK & BARTMAN, the Auctioneers.

J. M. P. LANGERMAN, born VAN TUBBERG, Executor Testamentary.

J. W. B. A. STUCKERIS, Assumed Executor.

Cape Town, 7th Jan., 1858.

**SALE OF HORSES, WAGONS, CARTS, GRAIN, FURNITURE, AGRICULTURAL IMPLEMENTS, &c.**

THE Undersigned intending to remove to the interior, will consequently cause to be sold on

**Friday, the 5th Feb.,**

on the farm Brandenburg, situate behind the Paarl, the following, viz:

- 10 good Horses (among which 4 first-rate Cart Horses and 2 leaders)
- 6 trained Mules
- 1 Horse Wagon
- 1 covered Cart
- 1 team of Harness
- 1 double furrow Plough
- 25 mounds of Wheat
- 50 do. Oats
- 5 loads of Chaff
- 5 do. Oat Straw

**Spades, Pickaxes, Harrows, Shovels, &c., &c.**

FURNITURE, consisting of Tables, Chairs, Wardrobes, Chests, an eight-day Clock, &c. &c. and whatever else may be offered on the day of sale.

D. J. HANEKOM.

D. A. DE VILLIERS, Adm.

**SALE OF FARMS.**

THE Undersigned wishing to concentrate her agricultural pursuits, offers for sale the following Farms:

ZANDFONTEIN, situate at Saldanha and St. H. Jent Bays, in extent 2822 morgen, and TREKOSSEN KRAAL, North of Hoedje Bay, in extent 2016 morgen.

Both Farms are so well known for their rich pasturage, fertile Arable Lands and profitable fishing places, that they require no recommendation.

Tenders for each must be sent in to Mr. A. TEUBER, Cape Town, or to herself, on or before the 20th February next. The Tenders will be opened on the 1st of March.

WID. P. K. JURGENS.

Hollevallei, Saldanha Bay, Jan. 27, 1858.

**APARTMENTS** to let by Mrs. the WID. P. J. TRITZER, BRES-STREET, No. 59.

January, 27th 1858.

**COLONIAL Orphan Chamber & Trust Company, SALE OF Phaeton, Harness, Saddles, MILCH COWS, &c.**

In the Insolvent Estate of PETERUS JOHANNES OLTROFF, of Cape Town.

**ON SATURDAY, next, 30th Inst., WILL BE SOLD, at Mr. CAUVIN'S Sale, on the Parade at half past 11 o'clock precisely,**

- 1 LIGHT PHAETON, complete
- 2 SETTS OF HARNESS,
- 1 LADIES' SADDLE,
- 1 GENTLEMAN'S ditto,
- 4 SUPERIOR MILCH COWS, and
- 2 CALVES.

J. N. RUSSOUW, Jr., Sole Trustee.

26th January, 1858.

**TO LET.**

THE Undersigned intending to make a change of residence, offers to let, on favorable terms, his House in Kloof-street. It is newly built, in modern style, and under slate roof. On the lower floor it contains large hall, 2 front rooms, dining saloon, coffee room, pantry, kitchen with hotplate, &c., and on the upper floor 6 bed-rooms, besides bath room with water closet. The whole is neatly papered and cooled and provided with fire places and gas is laid on. The out-fittings comprise stable, coachhouse with carriage loft, terraced apartments, fuel house and closets. Beneath the House there are three cellars or store rooms for wood &c. At the back of the House there is a snug little Garden, stocked with a variety of fruit trees and vines; also a trellis work, 83 feet long, with vines laid on. Water is laid on. The House is well ventilated, agreeable and salubrious, and the whole so conveniently and tastefully fitted up, as to render it fit for a distinguished family. Its proximity to the public offices, renders it desirable for any functionary wishing to procure a fit residence in the suburbs of the city.

S. H. BAARD.

**SPECIAL NOTICE.**

ALL ACCOUNTS having been made up to the last day of 1857. Parties indebted are requested to pay at the Original 13, Herengracht, Cape Town.

ALEX. MILLER, VAN DER HORST.

January 22nd, 1858.

**500 Superior Buck Skins 400 do. Ostrich Feathers.**

ON SATURDAY, the 30th inst. the Undersigned will cause to be sold by Mr. JONES, on the Parade, the above choice articles.

JOH. BRINK, Ds.

**POSTPONED SALE.**

1700 Extra fat Cape Sheep, 3000 Merinos, with wool, 200 do. Goats.

THE Undersigned will cause to be publicly sold at Mr. JAN DE WAAL'S, Saxe-nburg, on TUESDAY, 24 Feb., the above number of extra fat Sheep and Goats, well worthy the attention of Butchers and HELLERS.

Sir Lowry's Pass, Jan. 18, 1858.

J. WEGG, Auctioneer.

1582 Extra Fat Cape Wethers, 2 & 3 years old, 250 do. Merino with Wool, 700 do. Large Kepters Goats.

THE above number of extra fat Sheep and Goats will be sold on WEDNESDAY, the 24 Feb., at Mr. DE WAAL, Joostenburg, brought up by the undersigned, and under his immediate care.

Sir Lowry's Pass, Jan. 18, 1858.

WM. P. HELLET.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adm.

1200 Superior Wethers and Wether Goats.

THE Undersigned will cause to be sold on WEDNESDAY, 10th February next, on the Place of Mr. A. DE WAAL, Joostenburg, the above number of excellent fat Wethers and Wether Goats, all purchased for cash, and which will certainly be present.

P. J. BLIGNAULT, J. DE VILLIERS.

Paarl, January 18, 1858.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

60 Large Fat Slaughter Oxen and Cows, 20 Trained Draught and Saddle Horses.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on MONDAY, the 1st Feb. next, on the farm of Mr. A. DE WAAL, Joostenburg, the above number of extra fat Cattle and Horses, purchased by himself at Beervallei.

A. J. DE VILLIERS, Senr.

January 4, 1858.

D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

1000 Extra Fat Cape Wethers, 100 do. Merino do.

ON WEDNESDAY, the 3d Feb. next, the undersigned will cause to be sold on the farm of Mr. JAN DE WAAL, Saxe-nburg, the above number of extra fat Wethers, particularly worthy the attention of Butchers.

River Zonder End, Jan. 18, 1858.

Mr. J. WEGG, Auctioneer.

70 Extra fat large heavy Slaughter Oxen, all purchased for cash.

ON FRIDAY, the 29th instant, the undersigned will sell by Auction on the farm of Mr. A. DE WAAL, Joostenburg, the above number of slaughter Oxen, particularly worthy the attention of Butchers and the public.

STEYTLER, SMUTS, & Co.

Paarl, Jan. 20, 1858.

**Fat Sheep and Oxen.**

BUTCHERS and others may at all times purchase excellent fat Sheep and Oxen from the undersigned, on his farm Rockland.

J. L. HEUSER.

**High Sheriff's Office,**

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the under-mentioned Case, the following Sale will take place, viz:—

Cape Town, Jan. 25, 1858.

W. ANDERSON, SAUVIN, & Co. vs. H. J. DE NECKER.

On Saturday, the 30th instant, at 10 o'clock a.m., on the Parade, of sundry remnants of Sherry, Champagne, Port, &c. Rrandy, 4 cases Dutch Gin, and 5 casks Ale, 1 Truck, 1 Saddle and Bridle, Bottle Baskets, Bottles, 1 Corking Machine, 2 leathers, 1 hogheads, Oat-heads, Hops, and some Household Furniture, &c., &c.

J. STEUART, High Sheriff.

MARRIED, by Special Licence, in the Dutch Reform Church, on the 21st instant, by the Revd. Dr. P. HEYNAN, Mr. CHRISTIAN BERRANGE to Miss ELIZABETH HANSEN, youngest daughter of V. SCHONBERG, Esq. of this city.

DIED at Clontaral near Stellenbosch, on the 27th Jan. 1858, JOSEPHUS A. SEYLA, aged 4 months and 5 days beloved daughter of

P. D. MYBURGH, A. M. MYBURGH.

TO TOWN AND COUNTRY DEALERS.

Van der Byl & Co.

ST. GEORGE'S STREET, Are now landing ex "Armistice" & "Cornwallis"

165 TONS OF FANCY & STAPLE GOODS

- Im. Wood and Coloured Oil Cloths, Silk and Velvet Trimmings and Braid, Pearl Shirt and Flex Buttons, Black and Coloured Coburgs and Alpaccas, Figured and Mourning Circassians, Bayadere Muslin Robes and Shirts, Russel and Bedford Cords, Brown Cotton and Regatta Shirts, Linen Shirts, Washed and Boxed, Children's Ready-made Clothing, Bordered Angolas and Fancy Doeskins, Flaid Silk Bandanas, Black and Coloured Gross de Naple, Black and Blue Cloth Navy Caps, Black Silk and Moire Antique Mantles, Ladies' Dress Caps and Cap Fronts, Coloured Silk and Black Crape Bonnets, 4-4 Folded Crape, Horn and Ivory Combs, Crape and Woollen Shawls, Confectionary assorted, Panjums and Baitas,

A large Variety of SLOP CLOTHING, FELT HATS, and BOOTS and SHOES, SWEDISH PLOUGHS, of the same approved make as the last.

ALSO ON HAND, WOOLLEN and COTTON BLANKETS, 72 x 84, Black Stripe, Earthenware, a large assortment, Turpentine, Linseed Oil and Paints, Horse Shoes, Sheep Shears, and Sickle, Thumb Blue and Indigo,

St. George's-Street. VAN DER BYL & Co.

J. B. ROBERTSON & Co.

HAVE RECEIVED EX "PONS ELII" AND OTHER RECENT ARRIVALS,

- Bakers' Oven Metal Lumps, for do. Register, Half-register, and Romford Stoves, Guillotine Chaff-cutting Engines, Garden Engines, various description, Lyon's Patent Sausage Machines, Fairbank's and others Patent Weighing Machines, Bagatelle Boards, of sizes, Patent Enamelled Ware, in Cups and Saucers, Bowls, Plates, &c. Negro and Baking Pots, in convenient packages, Galvanized Aviary Wire, Foster's Spades and Shovels, Butchers' and Meat Cleavers, Hollowware, in great variety, Table and other Cutlery, Block Tin Dish Covers, Carpenters' Tools of every description, Joiners' and Gentlemen's Mallets, Curriers' and Tanners' Tools, of superior quality, Brushware of every description, Mahogany Wood Knobs, of sizes, Wood Screws, James' Patent, Coopers' Punches and Drivers, Bench and Fancy Planes, Road, Sledge, Riveting, and Claw Hammers, Bench Screws, and Screw Boxes and Taps, Stocks and Dies and Hand Screw Plates, Hand, Tennon, and other Saws, of superior quality,

Also on Hand, American Ploughs, Do. Axes and Hatchets, Do. Buckets, Do. Cooking Stoves, much approved of, Bast Charcoal Tin Plates, 10 to 1XXX, Sheet and Bar Lead, Galvanized Hooks and Thinblades, Iron Chain, 1/4 to 1-inch, Europe Rope, 7 and 8 inch, Grind Stones, 10 to 36 inch, Coarse and Sporting Gunpowder, Hoop Iron, of sizes, English and Staffordshire Bar and Rod Iron, Swedish Bar Iron, Cast, Shear, and Spring Steels, Soda-water Bottles, IRON JACK CHAIN, BRASS BALL BUTTONS, Do. KAFIR WIRE, RUBY and BLACK BEADS, SWEDISH DEALS, of various lengths, cut to any dimensions required.

Stores, Plein-street, Cape Town.

Further additions per "Migrator."

HOWARD'S DOUBLE PLOUGHS. THE Undersigned have now ready for delivery the above much approved instruments, with a supply of Shares and other extras. Parties intending to use them this season should make early application. McDONALD, BUSK & Co.

NEW GOODS. L. H. Twentymann & Co. ARE LANDING, EX "PHEBE," An assortment of DOESKINS and TWEEDS, BLACK and BLUE CLOTHS, FANCY FIGURED CIRCASSIANS, GALA PLAIDS and FANCY GINGHAMS, PRINTED DE LAINE and CASHMERE DRESSES, COTTON and VICTORIA TABLE COVERS, PRINTED CASHMERE SHAWLS and HAND-KERCHIEFS, CAMBRIC COLLARS and SLEEVES, MEN'S and WOMEN'S FANCY SILK TIES, RIBBONS, an assortment, CORAH and BLACK SILK BANDS, SCROLLING and INSERTION. &c., &c., &c. 24, Heerenstraat.

KUIPS OF SIX LEAGUERS EACH, with or without Covers, are for Sale at our Coopers. DONALDSON & JARVIS, Somerset Road.

Timber, Furniture, and Slates. FOR SALE, at reduced prices, at the Stores of the Undersigned, Cape Town. All sorts of Deals, Mahogany, in Logs and Planks, Baltimore Chairs, wood and cane bottoms, Wagonwood and Furniture of sorts, Slates ditto. J. C. VOS.

Dutch Dispensary. 68, BREE-STREET, Hottentots Square, corner of Church-street. ALL sorts of Hallish, Dutch and English patent MEDICINES, are on hand; Medicines Chests, so arranged as to supply immediate wants; the famous Worm Lozenges for Children; genuine Codliver Oil, Dutch Drops, Spyer Balsam, &c. Also Perfumery of the best quality, and numerous other articles for useful application. Owing to the large supplies to the Country districts, the undersigned is enabled to sell to Merchants, Apothecaries, Traders and Shopkeepers at the very lowest prices. All guaranteed of first-rate quality. P. A. DE GIER, Apothecary, Chemist & Druggist.

Just Published.

THE CAPE OF GOOD HOPE ALMANAC AND Annual Register for 1858, PRICE, 6 SHILLINGS-CASH. VAN DE SANDT DE VILLIERS & Co., 9, Castle-street.

EARTHENWARE PIPING. Public Sale.

THE following assortment of the above, now landing ex Jane Clark, will be sold by Auction on

WEDNESDAY, The 3rd February next, viz About 15,000 feet 2-inch, 9,975 feet 3-inch, 7,300 feet 4 inch, 4,500 feet 5-inch, 3,000 feet 6 inch,

together with Receivers, Gratings, Bends, Single and Double Branches, Cement, &c., all indeed that is necessary to render the assortment complete, to whatever purpose it may be applied. To be seen in bulk at the South Wharf, Cape Town, or by Sample, at the Stores of the Undersigned. JAMIESON & Co. R. D. JONES, Auctioneer.

PUBLIC SALE. Behind the Paarl.

On the late Farm of Mr. G. J. LINDSEY, called "De Hoop" being part of the Farm Ceylonburg. THE Undersigned having become the purchaser of the above Farm, with the standing Crops, will cause to be publicly sold there on MONDAY, the 1st February next: 300 Muils of Wheat, 350 do. Oats, 20 loads of thrashed Oat Straw, 20 do. Chaff, A Rye and a Barley Stack standing at the thrashing floor, which are meanwhile for private Sale. 4 double Howard's Ploughs and stands complete, Harrows, Harness, &c. J. R. LOUW, As. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms. A liberal Credit and R. payments will be given. January 11, 1858.

Board of Executors. PUBLIC SALE OF Landed Property.

In the Insolvent Estate of JACOB VAN REINEN, J. A. son. ON THURSDAY, 4TH FEB. NEXT. THE Undersigned will cause to be publicly sold, on the Spot, the LANDED PROPERTY belonging to the said Estate, situated near the New Market, between the upper and lower road to the Toll comprising a very comfortable DWELLING HOUSE, STABLES for COWS & HORSES as also the BULLING LOTS adjoining. The House has a fine view of the Harbour and Shipping, and is certainly one of the most salubrious residences in the vicinity of Cape Town.

With Liberal Bonus. Some Household Furniture.

consisting of CHAIRS and TABLES, and a SIDEBBOARD &c., &c. Sale to commence at 11 o'clock precisely. The Conditions of Sale, the Plan of the Property, and further particulars, may be ascertained and seen at the Office of the Board of Executors, Adleyer street. C. J. C. GIE, Sole Trustee, Mr. J. G. STRYDOM, Auctioneer.

Public Sale.

THE Undersigned have received instructions from the Executrix Testamentary of the late Mr. MATTHEUS LUCAS FRANCIS GILLIEMME to sell by public Auction on TUESDAY, the 9th, and if required on WEDNESDAY, the 10th February next, on the Farm Sout-kuil, field-cornetcy of River Zonder End, Division of Caledon, the following Immoveable and Moveable Property, viz: 1. Certain half Share in two pieces of Quirent Land, being portions of the Farm Bekke-river, situated at River Zonder End, measuring in its whole extent 1000 morgen. As this Ground is so generally known as adapted for pasturage of every description of Stock, especially during the summer months, it requires no further recommendation. Further, 15 Draught and Saddle Horses, 12 Trained Draught Oxen, 3000 Superior Merino Sheep, consisting of Ewes, Wethers and Lambs, 200 Fine Goats, 300 Muils Wheat, Oats and Barley, Wagons, Carts, Ploughs, Harrows, Riems, Strops, Yokes, Draught Ropes, Harness, Swingbars, and whatever else is required in a perfect establishment. FINALLY, Household Furniture, consisting of Wardrobes, Chests, Tables, Chairs, Bedsteads, Bedding, and whatever else may be offered. OSERLOH & REITZ, Vendue Adm. Vendue Office, Swellendam, Jan. 13, 1858.

PUBLIC SALE OF Grain, Cattle, Agricultural Implements, &c. AT PAPANKUILS FONTEIN.

THE Undersigned having privately disposed of his Farm, will cause to be publicly sold on TUESDAY, the 10th February next, all his Moveable Effects, consisting of: 500 do. Oats, 24 draught Oxen, 60 Mares, 12 Geldings, trained draught and saddle Horses, 300 Merino Ewes and Wethers, 30 Goats, 1 Horse Wagon, 1 Yoke, Reins & Straps, 1 team of Horses, Furniture, consisting of Wardrobes, Bedsteads, Tables and Chairs, Kitchen Utensils, Pickaxes, Spades and Shovels, Postage, 20 Pigs, large and small, 2 Howard Ploughs. No Goods in Commission will be sold on that day. J. M. SADIE, D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

Sale of BUILDING LOTS.

IN THE NEW VILLAGE OF RIEBEEK, At Riebeek's Kasteel.

THE boundaries having now been fixed by the Commission of the very Reverend Synod, the Building Committee of the Church will cause to be publicly sold on Thursday, 11th Feb. 1858.

ONE HUNDRED ERVEN.

Each Lot is 120 feet wide and 240 feet deep, and the Water for the use of the Villagers has already been led out of the mountain by lead pipes. C. GROBBELAAR, J. A. LOUBSER, W. VAN JAARSVELD, Riebeek, Jan. 18, 1858.

A Piece of Land.

Situate on the Northern side of the above Village adjoining the place of Mr. JONAS SMITS. It is provided with a Spring, and well adapted for the cultivation of the Vine. C. GROBBELAAR.

Sale of HORSES! HORSES! HORSES!!!

THE Undersigned will cause to be sold at the Farm of Mr. VAN NIEKERK, "Joostenberg," ON THURSDAY, The 4th of February, 1858, THE FOLLOWING 150 Well-bred Horses, From 3 to 6 years Old, IN SPLENDID CONDITION Broken in for Harness as well as Saddle.

THE HORSES are all bred by Messrs. ROSE & KINNEAR, of Beaufort, and the well-known Hex-River Breeders; they are mostly got by the Imported English Blood Horses "Coekermouth," "Larry Machale," "Osterley," "Perfid," "Vetatie," "Bosago," "Dan Tucker," and the imported Arab "Mercury," &c., &c. Amongst them are thirteen Splendid Grey Horses. These Horses require no further recommendation, as the Undersigned is generally appreciated as an able judge of Horses. Shippers, Commissioners, and parties anxious to obtain good Cavalry and other Saddle Horses, will do well to attend. THOS. HEATLE, Mr. D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

SHEEP FARM, DISTRICT OF CALEDON.

FOR SALE, or TO LET, on liberal terms, one of the most compact SHEEP FARMS in the DISTRICT OF CALEDON, having excellent PASTURAGE, abundance of WATER and well stocked GARDEN. It has also the richest soil for a VINEYARD of any extent, and the WINE formerly produced there was of first-rate quality. The House and Outbuildings are in the best state of repair. The farm is situated about midway between Caledon and Galesburg, and the Main Road passes over it. For terms and particulars apply to H. H. LEY, Cap. Town. No objection to take CAPE TOWN PROPERTY in exchange.

THE PAARL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS. THE Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Bank on MONDAY, the 15th February, 1858, for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank, electing three Directors in the room of Messrs. PIETREK FRIDRIK RYK DE VILLIERS, JOZUA JACOBUS DE ROUX, and GABRIEL DANIEL MALAN, who retire in rotation, one of whom is re-eligible, and for General Business. The Chair will be taken at 10 precisely. By Order of the Directors, ISAAC J. DE VILLIERS, J.N.s. Cashier.

Hope Town.

MR. M. BULTERMAN having established himself as General Agent, &c. at Hope Town, has undertaken the Agency for the Zuid-Afrikaans. Parties wishing to subscribe for the paper are therefore referred to that gentleman. January 7, 1858.

MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Notice to Members. THE DIRECTORS having received the following Requisition, signed by FOURTY-ONE of the MEMBERS of this SOCIETY:— Cape Town, October, 1857. To the Chairman and Directors of the Mutual Life Assurance Society, Cape of Good Hope. GENTLEMEN,—We, the undersigned, Members of the Mutual Life Assurance Society, being of opinion that it would be desirable for the Assured, and beneficial for the Company, that Policies once granted by the Company should be considered indisputable as it respects any of the Allegations contained therein, such being the case in some of the other Societies; have to request that the Board will take in to their consideration the question of making the Policies granted by the Board indisputable, and, if necessary, call a General Meeting to consider the question of making the Policies granted by the Board indisputable. Notice is hereby given that a SPECIAL GENERAL MEETING of the MEMBERS of the SOCIETY will be held in the South Wing of the Commercial Exchange, on Tuesday, 23rd of Feb. next, AT 12 O'CLOCK NOON. By order of the Directors, J. C. GIE, Jr., Secretary.

Shipping Intelligence.

ARRIVED IN TABLE BAY. 24—Admiral, bk. 251 tons, J. Glendeniak, from Mossel Bay 20th inst., to London. Cargo wool &c. Prince, Collyer & Co. Agents. 24—Lavinia, bk. 323 tons, G. Ellery, from London 17th Nov, to this port and Simon's Bay. General cargo. Passengers: Mr and Mrs Christiand, and Mrs Ellery. J. Bealight & Co. Agents. 25—General Williams, screw-st, 379 tons, G. McMillan, from Plymouth 13th Dec, to this port. General cargo. Passengers: Mr and Mrs Montagu and child, Mr Cox, Miss Denne, and Mr Morgan, Brings a mail. W. Dickson & Co. Agents. 25—Ann Mitchell, ship, 756 tons, W.S. Salmon, from Moulmein 21st Nov, to Liverpool. Cargo rice. W. Dickson & Co. Agents. 25—Leopold 1, screw-st, 1378 tons, J.G. Luning, from Portsmouth 3rd Dec, to Kurrachee, with 407 men (R.A.), 196 infantry, and 19 officers, Col. Montresor (in command), Thomson, Watson & Co. Agents. 26—Pioneer, bk. 452 tons, J. Angleton, from Shields 30th Oct, to this port. Cargo coals. H. E. Rutherford & Brother, Agents. 26—Dominic Daly, bg. 226 tons, G. Juray, from Cork 24th Oct, to this port. General cargo. Anderson, Saxton & Co. Agents. 26—Golden Pleece, screw-st, 2700 tons, from Calcutta 24th, Madras 27th Dec, and Ceylon 2nd inst, for London. General cargo. Passengers, Mrs Blanchard, Miss Hart, Mrs. Miss and (2) Master, Cluttbuck, and 2 servants, Messrs Smith, Woods, Boyd, Steward, Scott, Ingle, Brown, Bourne, and James, and 17 intermediate passengers, Thomson, Watson & Co. Agents. Reports that on the 20th Jan, signalled American ship Indian, 24th H.M.S. Simoon, bound to the Cape for horses, and on the 25th the British ship Andromache. DEPARTURES FROM TABLE BAY. Jan. 22—Wave Spirit, to Ichaboe. 23—Stintfang, to St Helena and R'o. 23—Rochampton, to New Zealand. 23—Louise (Brem), to Akyab. 25—Madagascar, screw-st, to Mossel Bay, Algoa Bay, and Natal. 26—Zulu, screw-st, to Port Elizabeth. 26—Prince Frederick William, to Point de Galle. 17—Oward, to St Helena. ARRIVALS IN SIMON'S BAY. Jan. 24—H.M. Transport Neelus, 982 tons, J. McDool, from Hongkong 14th and Singapore 25th Nov, to this port and England. On board, Lieut. Kighton, (R.N.), Mr. Barclay, and Dr. Campbell. Brings a small packet of letters, and no intelligence of any consequence. 24—Wilhelmine, (Dt.) ship, 675 tons, G. Poelman, from Cardiff 18th Nov, to this port. Cargo, coals for H.M. Dockyard. U. E. Rutherford & Brother Agents. During the voyage a seaman fell overboard, and was drowned. DEPARTURE FROM SIMON'S BAY. Jan 25—Wilhelmine, (Dutch), to Algoa Bay. Opgaat van Koloniale Opbrenst, de Stads Markt gepasseerd, van den 23 tot 26 Jan. 1858.

MARKT PRYZEN

Table with columns for various goods and their prices, including items like Amandelen, Almonds, Aardappelen, Potatoes, etc.

MARKT PRYZEN

Table with columns for various goods and their prices, including items like Amandelen, Almonds, Aardappelen, Potatoes, etc.



